

# NEWSLETTER DE LIRE ET FAIRE LIRE RHÔNE ET MÉTROPOLE DE LYON



20 rue François Garcin

69423 Lyon cedex 03

04 72 60 04 78

[lireetfairelire@laligue69.org](mailto:lireetfairelire@laligue69.org)



Bonjour à tous,

La cloche a sonné, cela signifie la fin de votre année de lecture.

L'été est à nous, ressourcez-vous, reposez-vous et profitez de vos vacances !

Rendez-vous à la rentrée avec le même enthousiasme, la même ferveur pour continuer à enchanter les enfants par vos lectures.

Je remercie chaleureusement Lucie qui a fait pendant ces six mois un excellent travail. Elle va nous manquer.

Bel été à toutes et à tous,

Prenez soin de vous.

Agnès Descours

Présidente

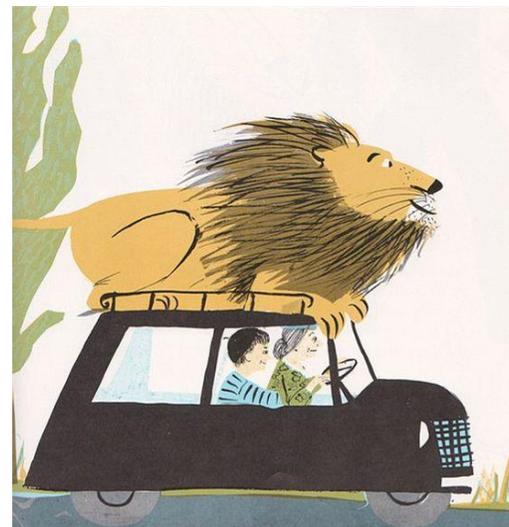
Chères toutes et chers tous,

J'ai été ravie de passer ces six mois en votre compagnie. L'association, que je n'avais pas eu la chance de connaître à l'école, m'a formidablement bien accueillie et entourée. Lire et Faire Lire est une association à la fois ambitieuse par son projet et son ampleur, et humaine dans sa pratique : quoi de plus simple que d'aller lire, régulièrement, auprès des plus jeunes ? J'ai pu constater que vous étiez toujours très attendus par les enfants, des plus petits aux plus « âgés . » Une réussite ! Tout comme votre colloque du 15 mars : un beau moment pour Lire et Faire Lire, preuve de son dynamisme et de son inventivité. Je remercie donc en particulier l'équipe qui m'a associée à l'organisation de cet événement.

Ne me reste plus qu'à vous souhaiter à tous de belles lectures et de bonnes vacances.

Bien à vous,

Lucie Passilly  
Volontaire en service civique



# RONDEAU DE PRINTEMPS

Le temps a laissé son manteau  
De vent, de froidure et de pluie,  
Et s'est vêtu de broderie,  
De soleil luisant , clair et beau.

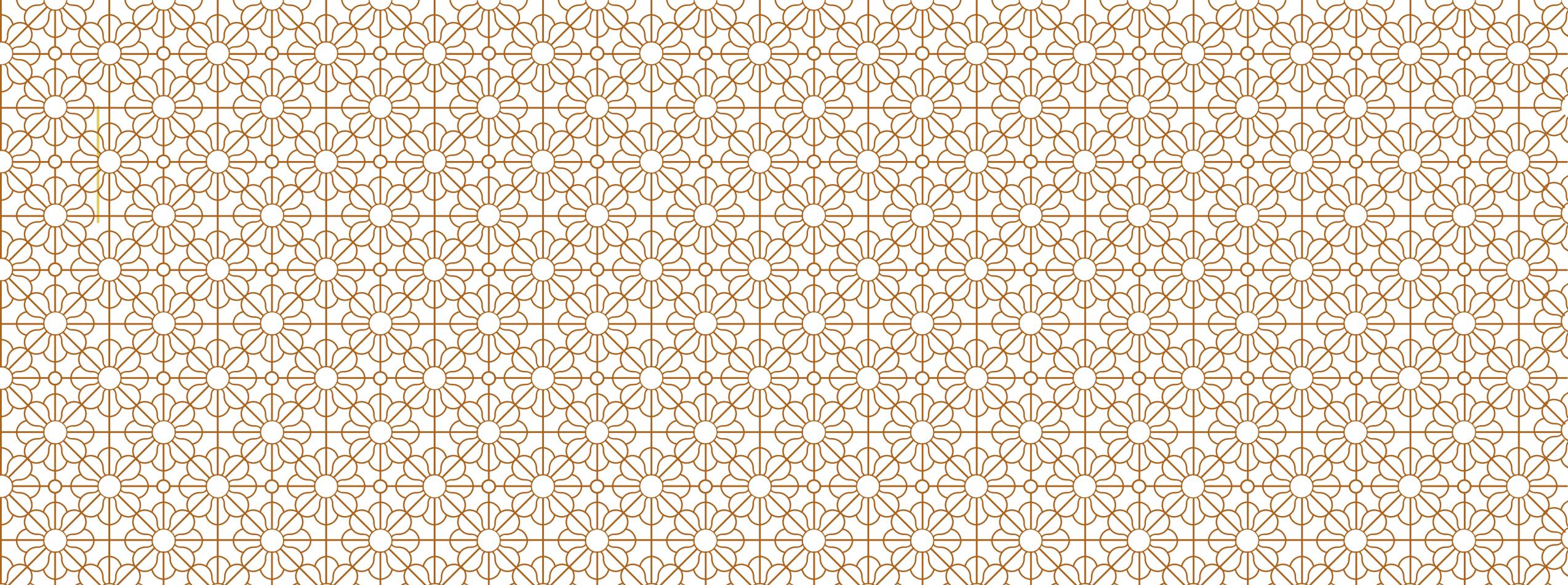
Il n'y a ni bête ni oiseau  
Qu'en son jargon ne chante ou crie :  
Le temps a laissé son manteau  
De vent, de froidure et de pluie.

Rivière, fontaine et ruisseau  
Portent en livrée jolie  
Gouttes d'argent, d'orfèverie,  
Chacun s'habille de nouveau.

Le temps a laissé son manteau.

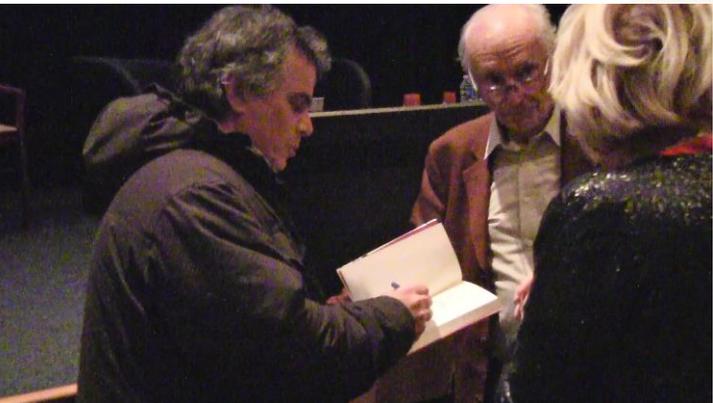
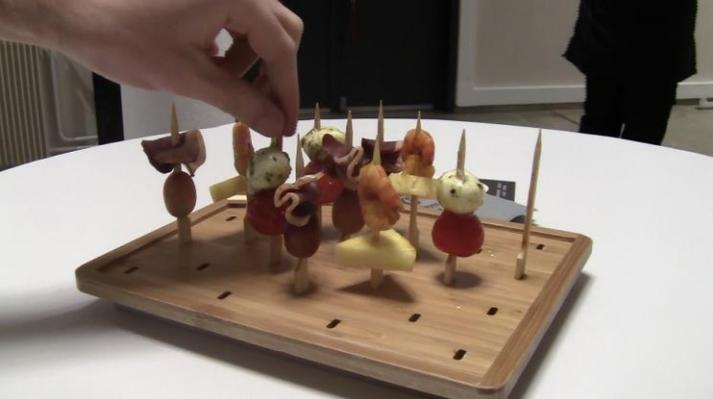
Charles d'Orléans





**RETOUR EN IMAGES SUR LE COLLOQUE  
DU 15 MARS 2018**





# CHASSEUR DE BRUITS

Le petit bonhomme chasseur de bruits rêvait d'un concert où il passerait son temps à tout écouter. Il est entré dans une maison, mal éclairée, par terre il y avait plein de petits papiers sur lesquels il a reconnu des petits bouts de chanson, il les a enfilés à la suite les uns des autres pour faire une nouvelle chanson.

Il a pu l'offrir aux gens de son pays :

Je viens du ciel, et les étoiles entre elles ne parlent que de vous.

Là j'ai vu son nom, près de ton nom, qui brillait, qui brillait, dans un coin de ciel bleu

Elle le regardait, le regardait, comme s'il était l'bon dieu

Lui, qui passait sans la voir, sans même lui dire bonsoir

Il était beau, il s'appelait Jean, il n'avait pas encore fauté,

Quand par un soir de nuit sans lune, par le démon il fut tenté,

Elle avait de tout petits petons Clémentine.

Vous permettez, monsieur, que j'empreinte votre fille?

Et ils parlaient de bon matin, et ils parlaient sur les chemins à bicyclette.

Leurs jeunes années courent dans la montagne.

Quand le bonheur en passant vous fait signe et s'arrête, il faut lui prendre la main

Sans attendre à demain

Car l'amour est un bouquet de violettes, venez cueillir ces fleurettes

Ce petit coquelicot le myosotis et puis la rose ; ce sont des fleurs...

Il a apporté des bonbons parce que les fleurs c'est périssable

Les feuilles mortes se ramassent à la pelle ...

Il a apporté ses bonbons

Et ce fut le plus charmant des remue ménage, qu'on ait de mémoire de papillon!

Il avait un joujou extra, qui fait crack boum hue, gare au gorille! on en tombait à genoux !

Faut dire qu'elle était belle comme une perle d'eau

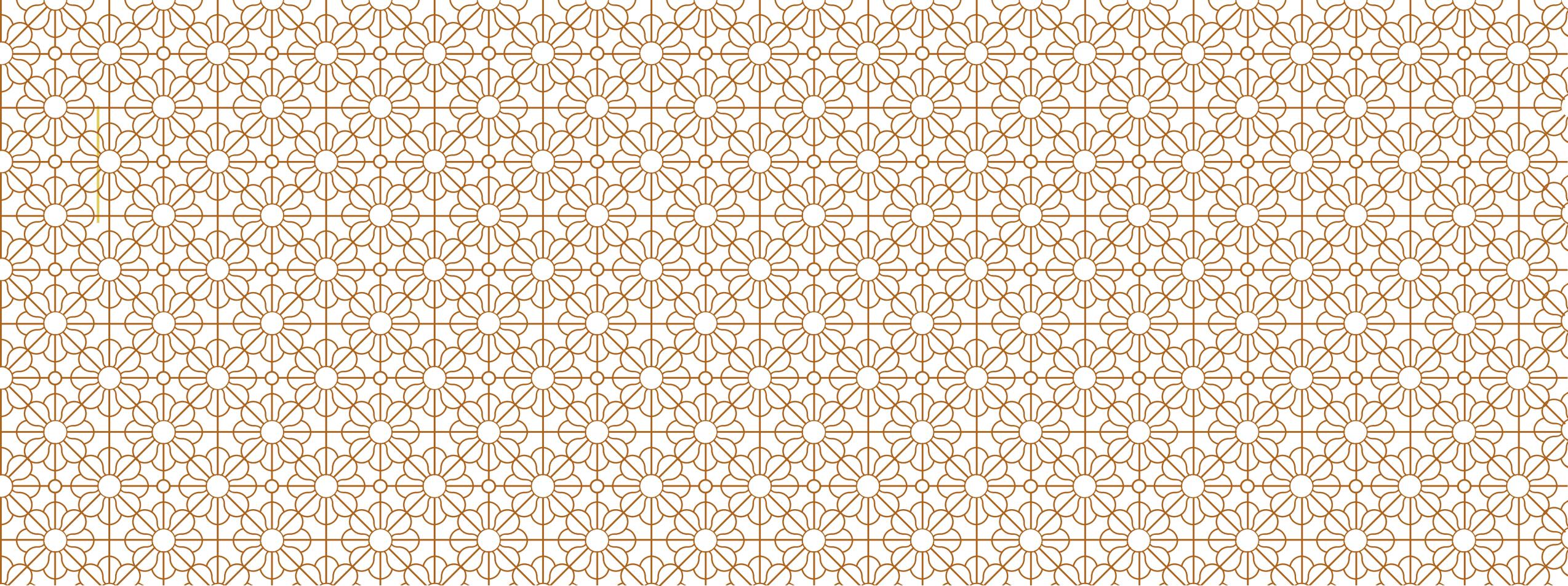
Et qu'il potassait à la chandelle

Des traités de maintien sexuels

Et sur les femmes nues des musées

Faisait l'brouillon de ses baisers





**JOURNÉE DES BÉNÉVOLES 2018** |





Mon dieu qu'il était drôle à voir le petit oiseau de toutes les couleurs

Où' tu m'emmènes dis ? Où tu m'entraînes dis ? Vas pas si vite dis !

Attends moi dis! T'as l'air pressé dis! T'as rendez-vous dis

Là où tu vas je vais avec toi !

C'est si bon de partir n'importe où ...

Le matin du 14 juillet, ils restaient dans leur lit douillet,

Il lui racontait l'histoire de ce roi, mort de n'avoir pu la rencontrer

Amour amour tu leur fais faire des folies, amour amour tu leur fais bien du mal...

Cahin-caha, de ci de là, les bourgeois, c'est comme les cochons

Plus ça devient vieux et plus ça devient...Un point à l'envers

Un point à l'endroit, un point pour St Joseph, un point pour St Thomas.

Longtemps longtemps quand le poète a disparu...

Pourtant que la montagne est belle, comment peut-on s'imaginer ?

Ça s'en va et ça revient c'est fait de tout petits riens

Ça se chante et ça se danse et ça revient comme une chanson populaire

Palam palam palam il arrive en courant derrière elle

Ah te voilà toi!? Serait bien temps que tu reviennes! Z'étaient chouettes les filles du bord de mer ?

Palam palam palam il lui fait le coup du souviens-toi,

il était là ton guide Clémentine !

Elle essuie les verres au fond du café, elle a trop à faire pour pouvoir aimer,

Il a perdu son Eurydice...

Il revient la chercher, il savait bien qu'elle l'attendait,

Ne te montre pas si rebelle,

L'amour est une chose éternelle

Elle l'a chanté avec ton père bien avant toi.

Vieni vieni tu sei bella accanto à mè





C'est si bon de partir n'importe où bras dessus, bras dessous, en chantant des chansons

Que ce soit dimanche ou lundi

Dans l'enfer ou le paradis

Donne lui tes mains pour son inquiétude, donne lui tes mains dont il a rêvé

Ver de terre amoureux d'une étoile

Il est ton lion superbe et généreux

Et maintenant, qu'allez-vous faire de tout ce temps, avec des cathédrales pour unique montagne ?

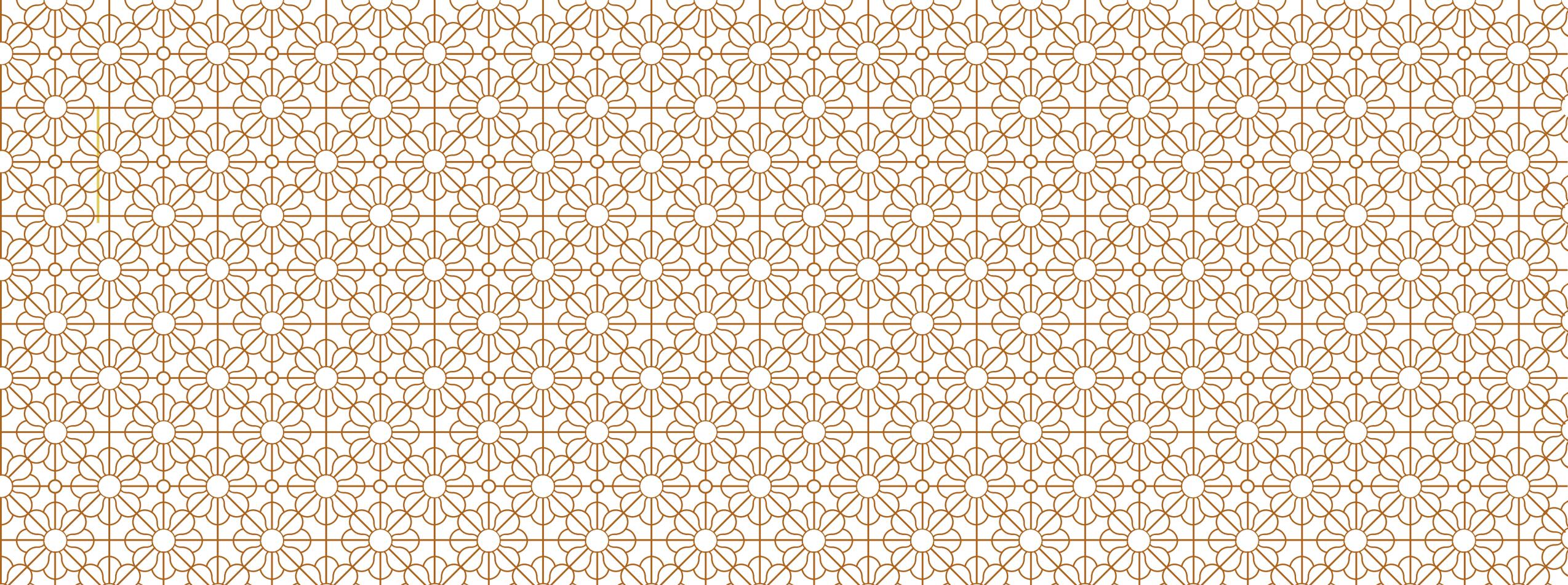
V'nez boire un p'tit coup à la maison

Y'a du vin rouge et du saucisson

Et on ira au tord boyau le patron s'appelle Bruno

Et là nous nous dirons des mots bleus des qu'on dit avec les yeux , des mots qui rendent les gens heureux.

Ne vous en faites pas l'important c'est l'arthrose.



**QUAND ON PARLE DE NOUS...**

Sommaire :

# ... À LA MÉDIATHÈQUE DE GENAS

Article paru sur le site de la médiathèque de Genas

## L'association Lire et Faire Lire à la ludo-médiathèque

Dans le cadre du passeport découvertes, les bénévoles viennent lire occasionnellement des histoires au sein de la médiathèque pour les enfants de 4 à 6 ans et 7 à 10 ans.

Lire et Faire Lire – Rhône et métropole de Lyon, lancée en 2004, est avant tout un échange, un partage et un accompagnement des enfants vers le plaisir de lire. C'est également l'action de retraités bénévoles de plus de 50 ans auprès de crèches, d'écoles, de centres de loisirs, de bibliothèques et d'autres structures du département du Rhône.

Lire et Faire Lire (LFL) au niveau national se définit comme étant un programme périscolaire d'ouverture à la lecture et de solidarité intergénérationnelle. L'idée repose sur le goût de la lecture entre des personnes de plus de 50 ans et des enfants allant de la crèche au CM2. L'Association puise son origine à Brest auprès de l'écrivain Alexandre Jardin, grâce à une action menée et évaluée durant 17 ans par l'Université de Bretagne Occidentale

L'association "Lire et faire lire" intervient sur le temps périscolaire à la pause méridienne dans les quatre groupes scolaires de Genas pour faire découvrir aux plus jeunes la joie de lire, en leur lisant des histoires.

L'Association puise son origine à Brest auprès de l'écrivain Alexandre Jardin, grâce à une action menée et évaluée durant 17 ans par l'Université de Bretagne Occidentale

L'association "Lire et faire lire" intervient sur le temps périscolaire à la pause méridienne dans les quatre groupes scolaires de Genas pour faire découvrir aux plus jeunes la joie de lire, en leur lisant des histoires.



Merci à Anne-Marie Lourdaux, référente à Genas

# ... À VÉNISSIEUX

L'association a été distinguée et reçue chaleureusement lors du Grand Rendez-Vous organisé par la ville de Vénissieux en octobre 2017.

## Association Lire et faire Lire

« Celui qui apprend à lire à un enfant lui donne les clés de sa prison : il le sort de son temps, de ses murs, de son corps même, pour lui offrir la terre et l'univers, le passé et l'avenir, le visible et l'invisible, le réel et le rêve. Lire, c'est connaître, voyager, aimer en toute liberté. Lire, c'est vivre. »

Ces mots sont de Françoise CHANDERNAGOR, femme de lettres, et membre du comité de soutien de « Lire et faire lire ». Ils expriment tous les enjeux de votre action.

Celui qui maîtrise la lecture sera plus armé pour comprendre le monde et inventer son avenir, il sera mieux inséré, plus citoyen. Pour posséder cette compétence, il y a, bien entendu, l'indispensable apprentissage scolaire.

Mais il y a aussi l'envie, la passion, le désir, la magie, l'étincelle...

Côtoyer des livres, entendre des histoires, se projeter dans la voix du conteur, rire, trembler, s'émouvoir, partager jusqu'à s'emparer de ce pouvoir, et devenir lecteur à son tour.

C'est tout cela que l'association Lire et faire lire, et ses 28 bénévoles, développent à Vénissieux notamment depuis 2014, en s'appuyant sur la solidarité intergénérationnelle. Votre objectif de donner envie de lire est modeste et puissant à la fois. Votre enthousiasme a contaminé 2 226 enfants de 3 à 11 ans, dans 11 maisons de l'enfance et une école maternelle, sur une seule année scolaire.

La Ville de Vénissieux, très attachée à votre démarche et au regard du riche partenariat qui nous lie, vient d'obtenir le label « Ma commune aime lire et faire lire », qui sera remis officiellement dans les jours prochains



# ... À TOUSSIEU



CULTURE



## LIRE ET FAIRE LIRE

FONDÉE EN 2004 SOUS L'ÉGIDE DE DEUX GRANDS ÉCRIVAINS, ALEXANDRE JARDIN ET ÉRIK ORSENN, L'ASSOCIATION LIRE ET FAIRE LIRE SE DÉFINIT COMME UN PROGRAMME PÉRISCOLAIRE D'OUVERTURE À LA LECTURE-PLAISIR. MISE EN ŒUVRE CONJOINTEMENT PAR LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT ET L'UNAF (UNION NATIONALE DES ASSOCIATIONS FAMILIALES) SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE, LIRE ET FAIRE LIRE EST ANIMÉE PAR DES COORDINATIONS DÉPARTEMENTALES QUI ACCOMPAGNENT LES BÉNÉVOLES ET ASSURENT LE LIEN AVEC LES STRUCTURES ÉDUCATIVES. JEAN-PIERRE GRATA, HABITANT DE CHAPONNAY ET RÉFÉRENT SUR LE SECTEUR NOUS PRÉSENTE L'ASSOCIATION.



Jean-Pierre GRATA

### >>> UNE ACTION D'OUVERTURE À UNE LECTURE PLAISIR INTERGÉNÉRATIONNELLE

Portée par près de 19 000 bénévoles en France, dont 450 sur le Rhône et Lyon Métropole, l'objectif est de donner aux enfants le goût de la lecture, faire aimer les livres et partager le plaisir de lire entre l'enfant et l'adulte, favorisant ainsi les contacts intergénérationnels. Les interventions animées par des personnes bénévoles de plus de 50 ans, se déroulent dans diverses structures accueillant des enfants : crèches, centres sociaux, médiathèques, cliniques, communautés des gens du voyage et dans 80% des cas, dans les écoles primaires et collèges.

### >>> LIRE ET FAIRE LIRE À TOUSSIEU

Une structure s'est mise en place à Toussieu en septembre 2017 : bénévole toussillarde, Colette DECRAND intervient une fois par semaine auprès de petits groupes d'enfants de maternelles. Les séances d'une trentaine de minutes se déroulent pendant le temps scolaire en liaison directe avec les enseignantes.



### >>> BESOIN DE BÉNÉVOLES

L'arrivée d'autres bénévoles pourrait permettre le développement de l'Association sur la commune et proposer un atout complémentaire au travail qui se déroule à l'école, à la médiathèque et au sein des familles et cela, dans le but essentiel d'accéder au plaisir de lire.

### >>> FORMATION POUR LES BÉNÉVOLES

L'Association propose aux nouveaux bénévoles qui le souhaitent une formation gratuite incluant :

- La gestion d'un groupe d'enfants
- Des méthodes de lecture à voix haute
- Les comportements face aux enfants
- Le choix de livres de la Littérature Jeunesse ...

⊕ Vous désirez adhérer à l'Association, obtenir des renseignements, n'hésitez pas contacter :

Jean-Pierre GRATA - 06 32 11 47 40 - jpgrata@gmail.com

LIRE ET FAIRE LIRE RHÔNE

La Ligue 69 - 20 Rue François Garcin 69423 LYON  
04 72 60 04 78 - lireetfairelire@laligue69.org

Plus de 170 écrivains soutiennent "Lire et faire lire" :

- Lire pour vivre plusieurs fois. (Alexandre JARDIN)
- Ouvrir un livre, c'est comme hisser la voile, le début du départ. (Érik ORSENN),
- Lire, c'est résister. (Daniel PENNAC)
- J'ai grandi avec les livres, les livres m'ont grandie. (Katherine PANCOL)

# ... DANS LE 7<sup>ÈME</sup> ARRONDISSEMENT DE LYON



## Le livre, quel merveilleux lien entre les générations !

Le 15 mars dernier s'est tenu, à l'ENS Lyon, le colloque de Lire et Faire Lire - Rhône et Métropole de Lyon. Riche de 450 bénévoles, cette association officie auprès des enfants de 0 à 12 ans, en zones urbaines et rurales. Les lieux d'intervention sont variés : PMI, crèches, écoles maternelles, écoles primaires, gens du voyage, musées etc.

Cette journée a été riche par la présence de divers intervenants : orthophonistes, psychologues. Le fondateur, Alexandre Jardin, était présent. Retenu, M. Blanquer, ministre de l'Éducation nationale, a adressé un message. Divers élus sont intervenus. Vous aimez lire, vous aimez les enfants..., rejoignez l'association !

20 rue François-Garcin (3<sup>e</sup>) / 04 72 60 04 78 / [lireetfairelire@laligue69.org](mailto:lireetfairelire@laligue69.org)



Dans Lyon Citoyen de Juin 2018

# ...À IRIGNY

DU CÔTÉ DES ASSOCIATIONS

3 QUESTIONS À...

## BÉATRICE GRAVAGNA, RESPONSABLE DE L'ANTENNE IRIGNOISE "LIRE ET FAIRE LIRE"



### Qu'est-ce que "Lire et Faire Lire" ?

Cette association existe depuis 1999. Fondée à l'initiative de l'écrivain Alexandre Jardin, elle est soutenue par l'AMF [Association des Maires de France]. Actuellement il y a 15 000 bénévoles, dont environ 400 dans le Rhône, qui interviennent dans les crèches, écoles, collèges, lycées... de 3 500 communes. L'objectif est de donner à l'enfant le goût de la lecture au travers de livres papier pour lutter contre l'illettrisme de plus en plus constaté. Les parents n'ont pas toujours le temps ni l'habitude de lire des histoires. Lire à voix haute en petits groupes dans une ambiance calme, intime et confiante, favorise le partage du plaisir de la lecture, crée un lien intergénérationnel entre l'enfant et l'adulte. Les lecteurs, tous bénévoles, doivent avoir au moins 50 ans et sont majoritairement retraités.



### Comment l'association intervient-elle à Irigny?

Cette association, c'est le bonheur de ma retraite. Quand j'étais petite, on m'offrait toujours des livres et ce goût de la lecture m'a suivie tout au long de ma vie. J'ai commencé à Brignais à intervenir avec "Lire et Faire Lire", puis j'ai créé l'antenne irignoise il y a 2 ans. Maintenant nous sommes 5 bénévoles, et d'autres peuvent bien entendu nous rejoindre. Nous faisons des lectures dans les maternelles des écoles Village, Gilbert Billon et Hilaire Dunand sur le temps périscolaire, ainsi qu'aux Hirondelles. Les enfants, par groupe de 6, viennent volontairement car la lecture doit rester un plaisir.

### Qu'est-ce que la labellisation "Lire et Faire Lire" ?

L'association a souhaité mettre en valeur, grâce à un label donné pour 2 ans, les communes qui s'impliquent dans la lecture. C'est le cas d'Irigny, au travers de la présence de l'association bien sûr, mais aussi des animations et manifestations qu'elle organise ("Mots croisés", "La fabrique à histoires", les lectures et comités à la Bibliothèque...), de l'installation des 4 "Boîtes à lire" dans la Commune...

Merci à Béatrice Gravagna, référente à Irigny

# ... À CHAPONNAY

«*Malgré des riverains, qui n'appréciaient pas les bruits et la gêne sonore lors des manifestations qui se déroulent à Louise-Labé. Ces nouvelles modalités d'utilisation se sont matérialisées par la pose d'un limiteur de son afin d'atténuer ces gênes sonores* », explique Annick François adjointe à la Culture.

**6 800 €, à la charge de la commune**

Afin de réduire ces nuisances, le limiteur de son permet ainsi de couper le son au-delà de 102 décibels (nouvelle réglementation votée début 2018, 105 décibels auparavant). La règle

conçue, le limiteur bascule automatiquement la sonorisation de 20 dB, ce qui équivaut à réduire la perception sonore par sept. «*Si la sonorisation utilisée n'est pas celle de Louise-Labé, la sono sera atténuée puis coupée automatiquement en cas d'ouverture des portes sur l'extérieur* », précise Nicolas Gardette, régisseur de la salle des fêtes.

Cette opération a été financée entièrement par la commune : le limiteur de son et son installation ont coûté 6 800 €.

**De notre correspondant local, René DEPLAT**

## SAINT-SYMPHORIEN-D'OZON

### Espace Louise-Labé : Tango contemporain au programme

Le groupe Vidala, accompagné de deux danseurs de tango, sera en représentation dans la salle de spectacle de l'Espace Louise-Labé, ce vendredi à 20 h 30. Il s'agit d'un spectacle musical argentin, chanté et dansé. Billetterie sur place.

**PRATIQUE** Espace Louise-Labé, 13, avenue Robert-Schuman.

Spectacle ouvert à tout public aux tarifs suivants : 16 € ou 8 € pour les abonnés. Règlement sur place.

## SAINT-SYMPHORIEN-D'OZON

### Ozon danses : le gala de fin d'année aura lieu ce samedi

Samedi, à 20 h 30, l'association Ozon danses sera sur scène et présentera son spectacle de fin d'année. À l'issue de la représentation, la piste de danse sera ouverte à tous. Réservation obligatoire. Le tarif est de 10 €.

**PRATIQUE** Renseignements et réservation : 06.84.64.30.46 ou

«*travaux ainsi que la maîtrise d'œuvre* sont de la Communauté de communes du pays de l'Ozon (CC-PO) », indique Éric Giraud, technicien voirie à la CCPO. Le projet inclut également la rénovation complète des arrêts de bus

L'entreprise Roger Martin de Chasse-sur-Rhône est en charge des travaux, avec Raphaël Baulé, qui coordonne une équipe de dix personnes.

Leur coût est de 135 000 € HT.

## CHAPONNAY INITIATIVE

### Les élèves du primaire ont pris goût à la lecture



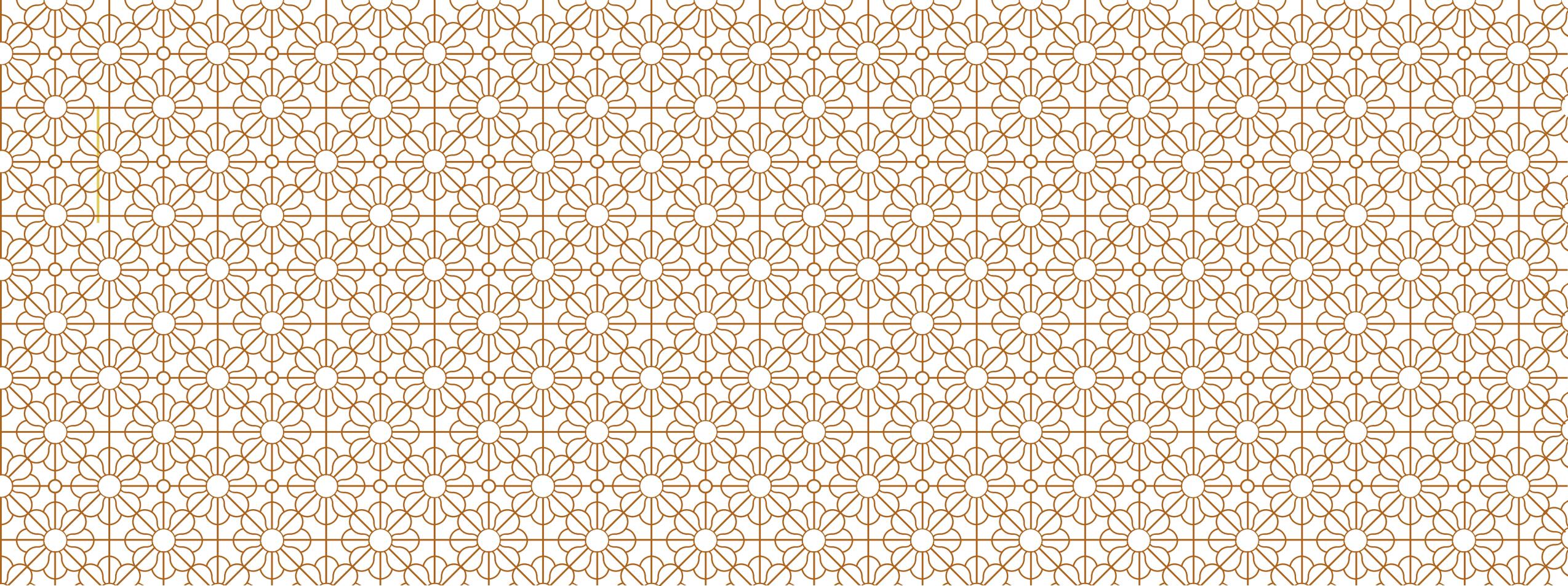
■ **La lecture faite par les bénévoles de Lire et faire lire, un instant privilégié pour les enfants scolarisés dans la commune.** Photo Lire et faire lire

C'est devenu une excellente habitude : les enfants des écoles maternelle et élémentaire de Chaponnay retrouvent avec bonheur depuis cinq ans leurs séances hebdomadaires de lecture, assurées par les bénévoles locaux de l'association Lire et faire lire.

Du CP au CM2, par groupes de 3 à 6, ils découvrent et commentent les contes, nouvelles, courts romans ou légendes, sélectionnés avec soin par leurs six intervenants. «*C'est un moment de détente, de découverte et d'échange important pour les enfants* », explique Jean-Pierre Grata, responsable local de cette association nationale, créée en 1999 à l'initiative d'Alexandre Jardin. L'association locale intervient également à Marennes et Toussieu. «*Nous recherchons des bénévoles, seniors de plus de 50 ans, passionnés par les livres et les enfants. Nos bénévoles bénéficient de formations "pointues"* (choix des livres, gestion d'un groupe d'enfants, lecture à haute voix) financées par l'association, qui compte maintenant 450 membres dans le Rhône et Lyon », conclut Jean-Pierre Grata.

**PRATIQUE** Lire et faire lire. Tél. 06.32.11.47.40 ou [jjgrata@gmail.com](mailto:jjgrata@gmail.com)

Merci à Jean-Pierre Grata, référent à Chaponnay



# LECTURES





Trois photos de lectures de l'année 2017 sur deux séances avec une attention toujours aussi gratifiante un vrai bonheur.



# DES NOUVELLES DU 9ÈME

*Merci à Roland Roussel, référent du 9<sup>ème</sup> arrondissement de Lyon*

# LIRE DANS LES QUARTIERS PRIORITAIRES



Depuis 2009, nous intervenons à 3 ou 4 bénévoles, 1 fois/mois, le soir après l'école, en présence des parents, dans 2 quartiers prioritaires de Neuville/Saône. Depuis, nous avons pu établir une relation de confiance avec les habitants auditeurs, public très attachant. Nous arrivons avec une valise de livres tous âges, ne sachant pas à l'avance quels enfants nous aurons. Ces enfants sont avides de nos lectures, de manipuler les livres, et des relations qu'elles amènent. Jusqu'à maintenant, nous avons pu 2 fois dans l'année : à Noël et au mois de juin, offrir des livres neufs à ces enfants auditeurs, afin de faire entrer le livre dans la maison. En partenariat avec la Politique de la Ville, celle-ci offre un petit goûter avant le début de la séance, édite des flyers distribués dans les cartables par les enseignants, ainsi que des affiches apposés sur les panneaux de l'école ou du quartier. Dans cette aventure, il est important d'être en partenariat, et d'avoir une « personne référente » qui rencontre les habitants, afin de leur rappeler ce rendez-vous. Lors de notre dernière lecture, 3 « grands anciens » nous ont fait la surprise de leur visite. Proposition leur a été faite de lire eux aussi aux plus jeunes, ce qu'ils ont accepté avec enthousiasme. C'était beau à voir et émouvant : 18 enfants « encadrés » par des seniors et des adolescents : les petites graines semées ont germé, la transmission est assurée.

*Merci à Andrée, Marlène, Chrystelle, Michèle, Chantal, Marie, Françoise, Gisèle et Marie-Françoise*

# LE GROUPE DE CALUIRE

Une grosse rentrée avec 5 départs et 10 arrivées. Tout le monde est casé et le dernier commencera la semaine prochaine en primaire. Au moins 6 personnes sont venues après être passées au forum de Caluire. Nous sommes maintenant 36 bénévoles à Caluire dans les écoles et crèches, dont 4 messieurs.

Dans le programme à venir, à trois personnes, nous allons lire au Centre Social de Caluire, une fois par trimestre, sur les 3 adresses du Centre Social, sur leur thème “La nature, les plantes, la biodiversité, le jardinage, les saisons” avec une priorité sur la partie imaginaire avec les esprits de la nature, selon les 4 éléments air, terre, eau et feu.

Nos interventions se font dans le cadre de l'Accompagnement Educatif à la Scolarité (soutien scolaire).

Pour décembre, les contes d'automne avec l'élément terre (lutins, gnomes, etc...)

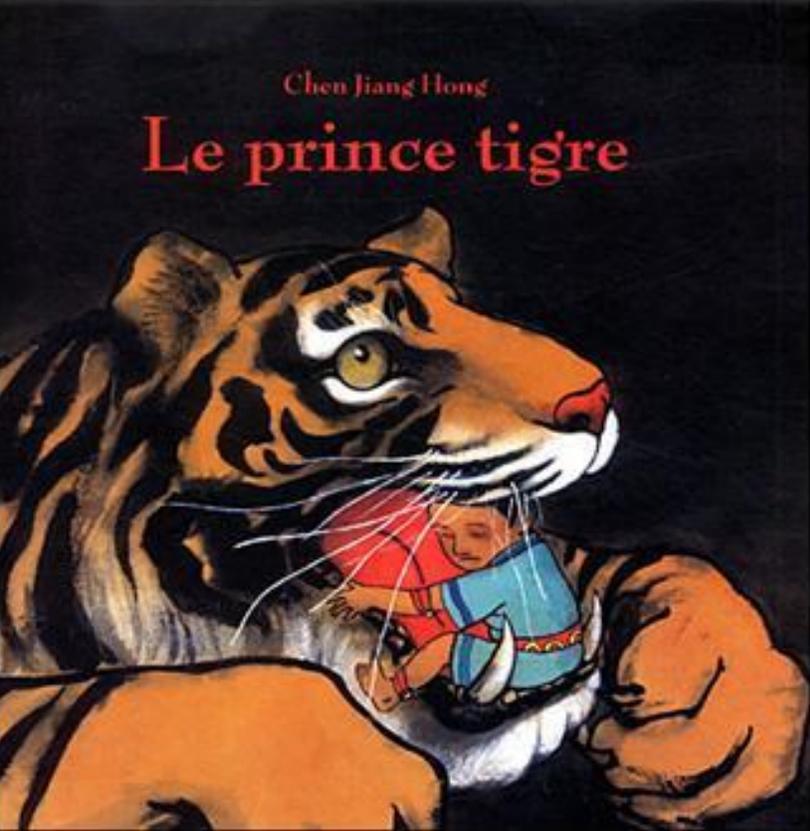
Pour février, les contes d'hiver avec l'élément eau (sirènes...)

Pour fin avril, les contes de printemps et d'été avec l'élément air et feu (dragons...)

Un beau programme !

*Mado Arbez-Carme, référente de Caluire*





# UN LIVRE DE COUP DE CŒUR : *LE PRINCE TIGRE*

DE CHEN JIANG HONG , ÉDITIONS L'ÉCOLE DES LOISIRS

La tigresse pleure la mort de ses 2 petits que les hommes ont tués. Elle est en colère, ravage le pays et tue les villageois. Le roi a levé son armée, mais, avant de partir, interroge la vieille Lao Lao qui sait prédire l'avenir. Elle lui conseille d'offrir son petit garçon Wen pour apaiser la colère de la tigresse en promettant qu'il n'arrivera rien au jeune prince. Le cœur brisé, le roi et la reine suivent son conseil et Wen s'enfonce dans la forêt, territoire de la tigresse. Celle-ci trouve Wen endormi, se rappelle comment elle prenait ses petits dans sa gueule et fait de même avec le petit prince. Et sa colère la quitte. Elle emmène Wen dans sa grotte. Pendant plusieurs saisons, la tigresse apprend à Wen tout ce que doit savoir un petit tigre. Mais, un jour, le roi n'y tient plus et envoie son armée à la recherche de son fils. Wen et la tigresse sont pris au piège entre l'armée et les feux allumés. Wen défend la tigresse et reconnaît sa mère la reine, à qui il présente sa seconde mère la tigresse. Il doit maintenant retourner au palais pour apprendre ce que doivent savoir les princes. Chaque année, Wen reviendra voir la tigresse et un jour il lui amènera son fils pour que la tigresse lui apprenne tout ce que doit savoir un tigre.

Histoire inspirée du bronze chinois « La tigresse » du XIe siècle avant J. C. conservé au musée Cernuschi à Paris et d'une légende chinoise. Histoire originale, très prenante, avec de magnifiques illustrations. CP (à partir de décembre) à CM

# LIRE AU CENTRE D'ACCUEIL DES DEMANDEURS D'ASILE À FONTAINES SAINT-MARTIN

Vendredi 5 janvier 2018 ont débuté les lectures auprès des enfants et leurs parents réfugiés et logés par l'entreprise ADOMA au centre de Fontaines Saint-Martin.

Nous avons d'abord été accueillies de manière très conviviale par Mmes Mercier, directrice, et Joly assistante sociale chargée du suivi de notre action. Elles nous ont présenté le centre, qui accueille une trentaine de nationalités. Puis nous nous sommes dirigées vers la salle d'animations.

5 enfants de 5 à 12 ans sont venus, accompagnés de leur parents.

Francette Rousset et Marie-Françoise Petit vont animer cette séance d'une heure par des lectures choisies avec soin.

Les enfants vont prendre un plaisir immense. Les rires fusent et les remarques aussi. Une maman pleine de joie nous dira que cela lui rappelle son enfance. Ce fut du pur bonheur. On se quitte en se donnant les dates futures de lectures. Francette et Marie-Françoise n'interviendront que lors des vacances scolaires.

*Dominique Broyer, en charge du partenariat entre ADOMA et LFL*



# DANS LE 6ÈME ARRONDISSEMENT DE LYON

## ■ Carrefour des associations du 6ème le samedi 9 septembre 2017

Nous étions 4, Florence, Françoise C., Michèle et Yvonne prêtes à assurer une belle et fructueuse journée à la recherche de bénévoles enthousiastes pour faire des lectures.... mais hélas, triple hélas, le temps n'était pas avec nous. Le carrefour a été annulé et nous nous sommes quittées sous la pluie, bien dépitées !



## ■ Réunion des lecteurs.trices du 6ème lundi 9 octobre 2017 – salle de la Mairie du 6ème

Nous étions 10, beaucoup d'excusés mais présents par la pensée... de 14 h 30 à 16h00. Après un long et joyeux tour de table – comme d'habitude – nous avons bien pris note des dates importantes qui vont sillonner notre fin d'année avec l'A.G. et le colloque de mars 2018.



## ■ Journées du patrimoine à la nouvelle bibliothèque du 6ème samedi 16 septembre 2017

Nous étions 6, Aline, Claude, Marie-Claude, Noëlle, Michèle et Yvonne à nous relayer pour faire la lecture à des enfants de 9 mois à 12 ans de 10 h à 16 h. La directrice de la BM6 avait mis à notre disposition une grande salle pleine de coussins et de tapis moelleux pour accueillir confortablement enfants et parents... 60 enfants sont venus écouter nos belles histoires, quel bonheur !

**Autres dates à retenir** : nous nous retrouverons le lundi 28 mai 2018 au parc de la tête d'or pour notre traditionnel déjeuner sur l'herbe festif, avant nos grandes vacances !

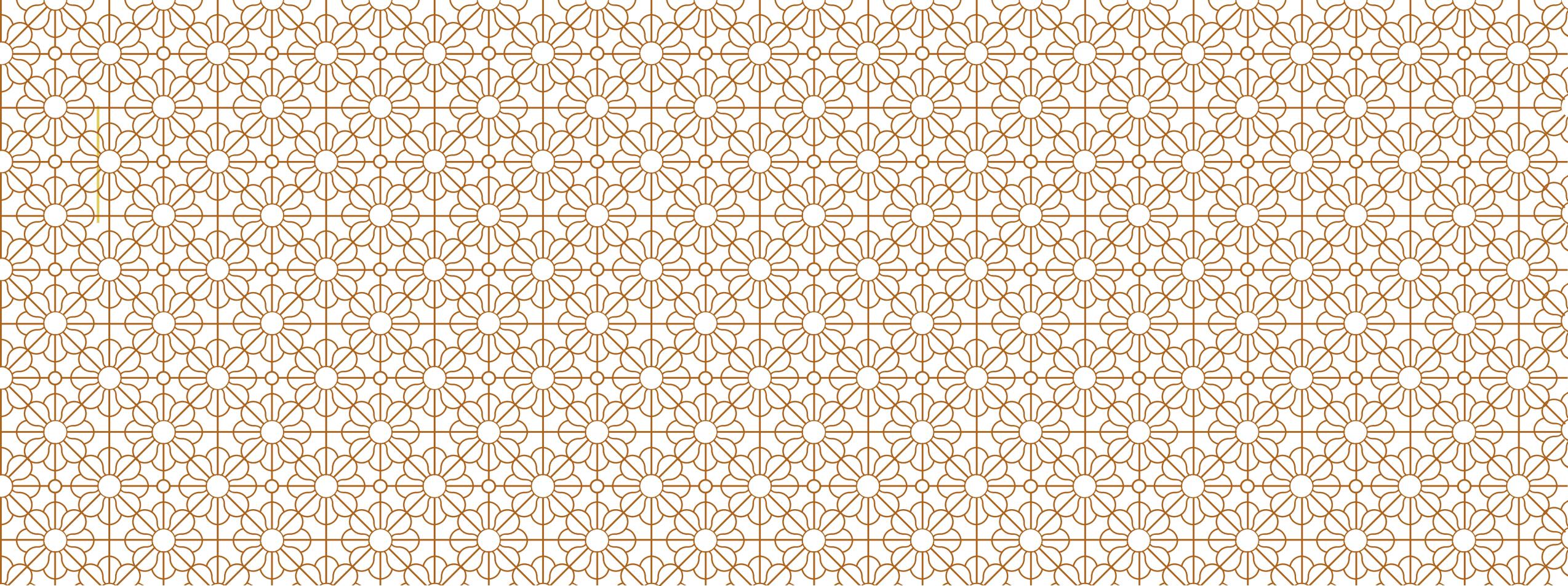
# LIRE À LA MÉDIATHÈQUE

A la Médiathèque de Genay, nous animons, Marie et moi-même, Chantal, des lectures, le mercredi après-midi, une fois par mois, à 2 groupes d'enfants d'âges différents : 3-5 ans et 6-10 ans. Nous ne nous connaissons pas du tout avant le début de cette belle aventure mais nous sommes devenues complémentaires et complices. Portées par notre désir de présenter des lectures ludiques, vivantes et personnalisées, nous avons décidé de lire à 2 voix. Nous adorons présenter les livres de cette manière, nous y trouvons une réelle joie de partage avec les enfants, mais aussi les parents et les grands-parents. Ce magnifique échange est rendu possible par l'ouverture d'esprit et la disponibilité du personnel de la Médiathèque.

N'hésitez pas à vous lancer dans des lectures en bibliothèque !



*Merci à Marie et Chantal*



**BONNES NOUVELLES** |



**« TU SAIS, MIMIE, ON AIME TOUTES LES HISTOIRES QUE TU NOUS LIS PARCE QUE C'EST POUR NOUS QUE TU LES CHOISIS. »**

Claire, élève de CM1 à Caluire

*Merci à Etienne Chevalier*

# UN CASTOR RECONNU



Actualité

par Sarah Sirel



Grâce à un archivage méthodique par leur créateur, ces livres de jeunesse rejoignent l'Histoire.

## Le Père Castor entre à l'Unesco

On se souvient avec nostalgie du Père Castor, une collection d'albums destinés aux enfants. Bonne nouvelle ! les archives de ces histoires viennent d'intégrer le registre Mémoires du monde de l'Unesco.

**P**oule rousse, Michka, Apoutsiak le petit flocon de neige, Le Cheval bleu, Roule galette... Les histoires du Père Castor, devenues de grands classiques de la littérature jeunesse, nous ont accompagnés pendant toute notre enfance. Elles sont désormais inscrites à l'Unesco.

« Ces livres de jeunesse [...] sont aujourd'hui considérés comme des classiques de la littérature enfantine, traduits dans une vingtaine de langues », relève l'Unesco, qui les place dans son registre aux côtés de l'original de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, de l'Appel du 18 juin par le général de Gaulle ou encore de l'ensemble

des titres du catalogue des frères Lumière, au total 1 408 films originaux, négatifs et positifs.

Pour l'Unesco, ces ouvrages, ainsi que les jeux éducatifs conçus par l'Atelier du Père Castor, « ont rendu efficaces et accessibles au plus grand nombre les acquis théoriques des pédagogues du mouvement de l'éducation nouvelle ». La collection des histoires du Père Castor a enchanté des générations d'enfants dans plusieurs dizaines de pays.

Les archives représentent des milliers de documents rassemblés sur une période qui s'étale des années 1930 jusqu'à 1967, année du décès de Paul Faucher, créateur de la collection chez Flammarion. Elles

sont conservées à Meuzac, en Haute-Vienne, ville dont il était natif. Dessins originaux, dossiers de fabrication, premières éditions des albums, articles de presse... Tous sont visibles à la médiathèque de la ville, qui s'attend désormais à accueillir des chercheurs du monde entier désireux de consulter ces archives.

Le comité d'experts de l'Unesco chargé d'étudier les propositions d'inscription avait recommandé la candidature des archives du Père Castor en octobre dernier. Le registre Mémoires du monde vise à préserver les ressources documentaires de toutes sortes en les conservant au moyen de techniques appropriées et en favorisant leur numérisation. ■

Merci à Mado Arbez-Carme

# LA PRÉSIDENTE DE LIRE ET FAIRE LIRE REÇOIT LA LÉGION D'HONNEUR

Jeudi 17 mai, à la Mairie du 4<sup>e</sup> arrondissement de Paris, en présence des représentants des deux réseaux de la Ligue de l'enseignement et de l'Unaf, des administrateurs de Lire et faire lire, d'Alexandre Jardin, des partenaires de Lire et faire lire, des membres de sa famille et de ses amis, Michèle Bauby-Malzac, présidente de Lire et faire lire a reçu les insignes de chevalier dans l'ordre de la Légion d'honneur.

Cette distinction, proposée par le ministère de l'Éducation nationale, lui a été remise par Robin Renucci, comédien, ami fidèle de Lire et faire lire.

Ce fut un moment émouvant et chaleureux pendant lequel différentes prises de parole ont rappelé les engagements forts de Michèle Bauby-Malzac tout au long de sa vie personnelle et professionnelle, et notamment depuis plusieurs années au service de Lire et Faire Lire.

*Discours de Michèle Bauby-Malzac*



*Discours de Robin Renucci*

# UNE VENTE DE LIVRES AU PROFIT DE L'ASSOCIATION À IRIGNY



Merci Béatrice Gravagna, référente à Irigny

# À VILLEURBANNE

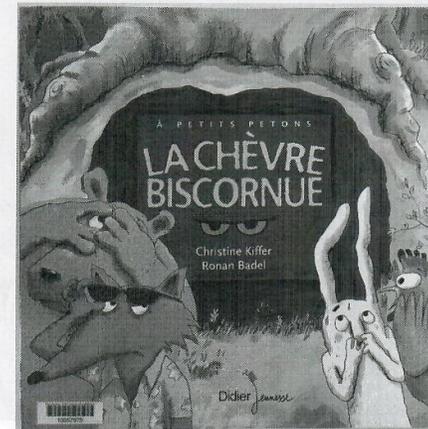
Voici ce qu'une enseignante ajoute dans le cahier de ses élèves d'une classe de petits, à partir de lectures faites chaque mercredi matin par une bénévole !!!

## « Lire et faire lire »

En mai Annick de « Lire et faire lire » est venue dans notre classe prendre les élèves par groupes de 4 pour leur conter une histoire, « La chèvre biscornue » de Christine Kiffer et Ronan Badel (Didier Jeunesse).



« Annick est venue nous chercher. Après, à 4, on est allés à la bibliothèque (ou dans la couchette). »



Dictée à l'adulte : « C'est l'histoire de la chèvre biscornue. Il y a le renard, le lapin, le coq, l'ours, l'abeille et aussi la chèvre biscornue, celle qui a des yeux rouges et qui fait peur. En fait l'ours a peur de la chèvre biscornue parce qu'ils deviennent tout raplapla, elle les aplatit. Et c'est l'abeille qui va aider le lapin, elle a piqué la chèvre et après la chèvre elle est sortie du terrier du lapin ».

Merci à Annick Oehler

# À CRAPONNE



C'est la fin d'année pour les lectrices de Craponne; Retrouvons nous pour un moment convivial, autour d'un bon repas à l'école d'application du Château de la Barge à Grezieu-la-Varenne.  
Bonnes vacances à tous.

*Merci à Maryse Lecroc, référente à Craponne*

# À VÉNISSIEUX



Merci à Magali, référente à Vénissieux, Saint-Fons et Feyzin

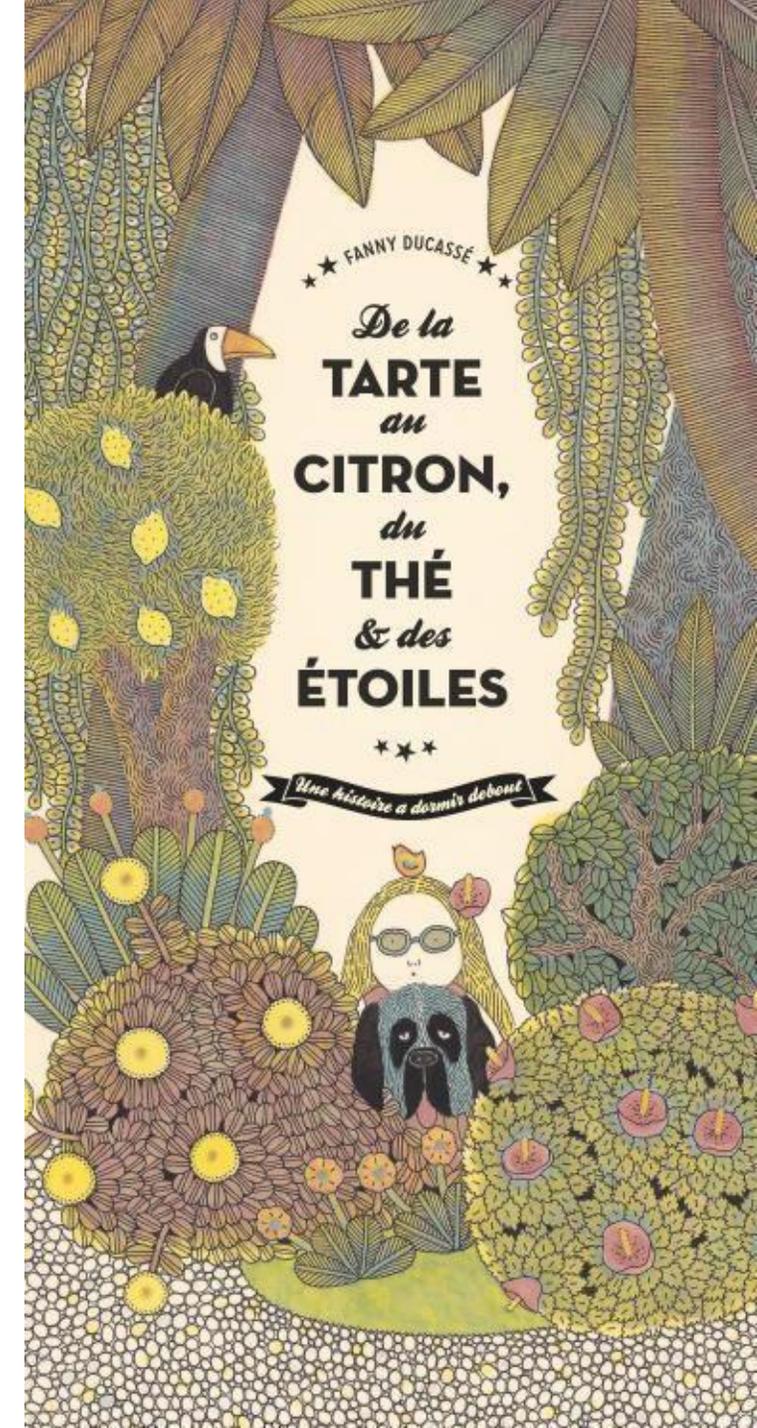
# GOÛTERS LITTÉRAIRES

Bonne Ambiance lors de nos goûters littéraires,

Vous venez avec une envie de partager :

- un coup de coeur pour un livre jeunesse (et parfois plusieurs)
- un gâteau ou une boisson apporté par vos soins
- des rencontres de bénévoles et aussi leur pratique.

Nous vous attendons à partir du mois de décembre 2018, Il y a 4 rencontres dans l'année.



Merci à Marlène Delabre